

**PENGARUH BUDDHISME DALAM
CERPEN ”*FANGSHENG YANG*” KARYA TSERING**

NORBU

SKRIPSI



Frederick Pardomuan

2015120004

PROGRAM STUDI BAHASA MANDARIN DAN

KEBUDAYAAN TIONGKOK

FAKULTAS SASTRA

UNIVERSITAS DARMA PERSADA

JAKARTA

2020

**PENGARUH BUDDHISME DALAM CERPEN ”*FANGSHENG*
YANG” KARYA TSERING NORBU**

SKRIPSI

Diajukan sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar

Sarjana Linguistik



Oleh

FREDERICK PARDOMUAN

NIM: 2015120004

PROGRAM STUDI BAHASA MANDARIN DAN

KEBUDAYAAN TIONGKOK

FAKULTAS SASTRA

UNIVERSITAS DARMA PERSADA

JAKARTA

2020

HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS

Skripsi ini adalah hasil karya saya sendiri yang saya susun di bawah bimbingan Bapak Damhuri Muhammad selaku Pembimbing dan semua sumber baik yang dikutip maupun yang dirujuk telah saya nyatakan dengan benar isinya sepenuhnya menjadi tanggung jawab saya sendiri.

Nama : Frederick Pardomuan
NIM : 2015120004
Jurusan : Sastra Cina
Fakultas : Sastra

Bilamana di kemudian hari terbukti bahwa data dan judul tersebut merupakan hasil jiplakan/plagiat dari karya tulis orang lain, maka sesuai dengan kode etik ilmiah, saya menyatakan bersedia menerima sanksi termasuk pencopotan/pembatalan gelar akademik saya oleh pihak Universitas Darma Persada.

Jakarta, 12 Juli 2020

(Frederick Pardomuan)

UNIVERSITAS DARMA PERSADA

FAKULTAS SASTRA

JURUSAN SASTRA CINA

Skripsi yang berjudul

**PENGARUH BUDDHISME DALAM CERPEN ”*FANGSHENG*
YANG” KARYA TSERING NORBU**

Oleh

Frederick Pardomuan

NIM: 2015120004

Disetujui untuk diajukan dalam sidang ujian skripsi sarjana oleh:

Mengetahui

Ketua Jurusan Sastra Cina

Dosen Pembimbing

(Hin Goan Gunawan, SS, M.TCSOL)

(Damhuri Muhammad, M.Hum)

HALAMAN PENGESAHAN

Skripsi ini telah diajukan pada hari Minggu, 12 Juli 2020

Oleh:

DEWAN PENGUJI

Yang terdiri dari:

Pembaca

Pembimbing

(Hin Goan Gunawan, SS, M.TCSOL)

(Damhuri Muhammad, M.Hum)

Ketua Sidang

(Dr. C. Dewi Hartati, SS, M.Si)

Disahkan pada hari

Ketua Program Studi

Dekan Fakultas Sastra

(Hin Goan Gunawan, SS, M.TCSOL)

(Dr. Ir. Eko Cahyono)

ABSTRAK

Nama : Frederick Pardomuan
NPM : 2015120004
Jurusan : Sastra Cina
Judul : Pengaruh dalam cerpen “*Fangsheng Yang*” karya Tsering Norbu.

Skripsi ini membahas mengenai pengaruh-pengaruh Buddhisme dalam bentuk tradisi dalam cerpen *Fangsheng Yang*. Penelitian ini dilakukan berdasarkan data-data yang diperoleh dengan *browsing* maupun membaca buku. Beberapa hal dalam data tersebut bersifat filosofis namun tetap berhubungan dengan pengaruh Buddhisme dalam cerpen. Penelitian memakai analisis sosiologi sastra dan metode semiotika.. Penelitian menghasilkan kesimpulan bahwa pengaruh Buddhisme sangat kuat dalam cerpen ini. Juga dapat dilihat bahwa cerpen ini memberi pengaruh pada karya-karya sastra kaum minoritas lainnya di Tiongkok.

Kata kunci:

Tsering Norbu, Buddhisme, Tibet, Tradisi *Fangsheng*, Semiotika, Sosiologi sastra

摘要

名字：小一哥

注册号码：2015120004

题目：次仁罗布短篇小说‘放生羊’的佛教影响

这个论文调查‘放生羊’短篇小说佛教习俗的影响。这个研究根据浏览和看书的资料。一些事在那个资料是哲学性但是跟在短篇小说的佛教影响保持联系。研究用文学社会学和符号学的方法。研究制造结论那佛教影响很多在这个短篇小说。也有结论那这个短篇小说给中国少数的文学作品。

关键字：

次仁罗布，佛教，西藏，放生，符号学，文学社会学

KATA PENGANTAR

Penulisan skripsi ini dilakukan dalam rangka memenuhi salah satu syarat untuk mencapai gelar Sarjana Sastra Program Studi Sastra Cina pada Fakultas Sastra Universitas Darma Persada. Saya menyadari bahwa, tanpa bantuan dan bimbingan dari berbagai pihak, dari masa perkuliahan sampai pada penyusunan skripsi ini, sangatlah sulit bagi saya untuk menyelesaikan skripsi ini. Oleh karena itu, saya mengucapkan terima kasih kepada Bapak Damhuri Muhammad selaku dosen pembimbing yang telah menyediakan waktu, tenaga, dan pikiran untuk mengarahkan saya dalam penyusunan skripsi ini, Dekan Fakultas Sastra Ibu Dewi Hartati, Ketua Jurusan Bapak Hin Goan Gunawan, Ibu April Dwi Prihatiningtyas yang selalu memberi info penting, pihak Google Company yang telah banyak membantu dalam usaha memperoleh data yang saya perlukan, orang tua dan keluarga saya yang telah memberikan bantuan dukungan material dan moral serta para sahabat yang telah banyak membantu saya dalam menyelesaikan skripsi ini. Semoga skripsi ini membawa manfaat bagi pengembangan ilmu.

Jakarta,.....

Frederick Pardomuan

DAFTAR ISI

HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS.....	i
HALAMAN PENGESAHAN.....	iii
ABSTRAK.....	iv
KATA PENGANTAR.....	vi
DAFTAR ISI.....	vii
BAB PENDAHULUAN	
1. Latar Belakang.....	1
2. Ruang Lingkup dan Batasan Masalah.....	4
3. Rumusan Masalah.....	4
4. Landasan Teori.....	5
5. Tujuan Penelitian.....	6
6. Manfaat Penelitian.....	6
7. Metode Penelitian.....	7
8. Sistematika Penulisan.....	8
9. Sistem ejaan penulisan.....	9
BAB 2 : LANDASAN TEORI DAN REFERENSI	
1. Sosiologi Sastra.....	10
2. Pendekatan Semiotika dalam Sastra.....	12
3. Tibet dan Buddhisme.....	15
4. Reinkarnasi.....	18
5. Tradisi Pembebasan Hewan di Tibet.....	19
6. Karya Sastra Kaum Minoritas di Tiongkok.....	20
7. Pendapat sastrawan lain terhadap cerpen <i>Fangsheng Yang</i>	23
BAB 3 : ANALISIS CERPEN 'FANGSHENG YANG' SERTA BIO-	
GRAFI SINGKAT PENGARANG	

1. Biografi Pengarang.....	25
2. Sinopsis.....	32
3. Tokoh-tokoh dalam cerpen <i>Fangsheng yang</i>	33
4. Mengenali Buddhisme menggunakan semiotika.....	38
5. Analisis semiotika untuk menggali pengaruh Buddhisme dalam Cerpen <i>Fangsheng Yang</i>	39
6. Analisis Sosiologi Sastra untuk menemukan pengaruh cerpen terhadap karya sastra kaum minoritas di Tiongkok	44
BAB 4 PENUTUP : KESIMPULAN DAN SARAN	
1. Kesimpulan.....	47
2. Saran.....	47
LAMPIRAN.....	49
DAFTAR PUSTAKA.....	64
FOTO PENGARANG.....	68
FOTO BUKU CERPEN.....	69
GLOSARIUM.....	70

